

B1.23 Dar a luz



- Aprende vocabulario sobre estar embarazada
- Acudir a una cita médica durante el embarazo

El sexo	<i>(Das Geschlecht)</i>	Esperar un hijo	<i>(Ein Kind erwarten)</i>
Masculino	<i>(Männlich)</i>	Tomar la píldora	<i>(Die Pille nehmen)</i>
Femenino	<i>(Weiblich)</i>	Tener relaciones sexuales	<i>(Geschlechtsverkehr haben)</i>
La genética	<i>(Die Genetik)</i>	Tener la regla	<i>(Die Periode haben)</i>
El recién nacido	<i>(Der Neugeborene)</i>	Parecerse a	<i>(Ähneln)</i>
La ecografía	<i>(Der Ultraschall)</i>	El parto	<i>(Die Geburt)</i>
La matrona	<i>(Die Hebamme)</i>	La fecha de parto	<i>(Der Geburtstermin)</i>
El ginecólogo	<i>(Der Gynäkologe)</i>	La cesárea	<i>(Der Kaiserschnitt)</i>
La prueba de embarazo	<i>(Der Schwangerschaftstest)</i>	El control prenatal	<i>(Die pränatale Untersuchung)</i>
Estar embarazada	<i>(Schwanger sein)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text.



Cuando una mujer *se queda* embarazada, es importante seguir varios **controles de salud**. Normalmente se hacen ecografías en la semana doce y en la semana veinte, y a veces una tercera más adelante. La **matrona** realiza el **seguimiento** y solicita **analíticas de sangre** para comprobar que todo va bien. Si hay sospecha de **diabetes gestacional**, se pueden hacer curvas de azúcar. Al final del embarazo también se revisa si hay alguna bacteria con una prueba vaginal.

*Wenn eine Frau schwanger wird, ist es wichtig, mehrere **Gesundheitskontrollen** wahrzunehmen. Normalerweise werden Ultraschalluntersuchungen in der zwölften und in der zwanzigsten Woche durchgeführt, manchmal kommt später noch eine dritte hinzu. Die **Hebamme** übernimmt die **Nachsorge** und veranlasst **Blutanalysen**, um sicherzustellen, dass alles in Ordnung ist. Bei Verdacht auf **Schwangerschaftsdiabetes** können Zuckerbelastungstests durchgeführt werden. Am Ende der Schwangerschaft wird außerdem mit einem vaginalen Test geprüft, ob eine Bakterie vorhanden ist.*

1. ¿En qué semanas se hacen las dos ecografías más importantes al principio del embarazo?
 - a. En la semana veinte y en la semana treinta y cinco
 - b. En la semana diez y en la semana dieciocho
 - c. En la semana treinta y cuatro y en la semana treinta y seis
 - d. En la semana doce y en la semana veinte
2. ¿Qué profesional acompaña a la embarazada con pruebas y seguimiento durante el embarazo?
 - a. El farmacéutico
 - b. El dentista
 - c. La matrona
 - d. El fisioterapeuta

3. ¿Para qué sirven las curvas de azúcar durante el embarazo?
- a. Para saber si hay una bacteria vaginal
b. Para confirmar el sexo del bebé
- c. Para medir la tensión solo al final del embarazo
d. Para comprobar si puede haber diabetes gestacional
4. ¿Qué prueba se realiza al final, alrededor de las semanas treinta y cinco o treinta y siete?
- a. Una vacuna para evitar náuseas
b. Un análisis de orina para detectar anemia
- c. Una ecografía obligatoria en todos los casos
d. Un frotis vaginal para comprobar si hay una bacteria

1-d 2-c 3-d 4-d

2. Grammatik: Die Demonstrativpronomen: ese, eso, esto

Die Demonstrativa ese, eso, esto werden verwendet, um sich auf Situationen, Ideen oder konkrete Elemente zu beziehen.



1. Esto -> neue Situation oder neue Idee, die zum ersten Mal erwähnt wird.
2. Eso -> bereits erwähnte oder bekannte Idee oder Tatsache.
3. Ese -> konkreter, eindeutig identifizierter Gegenstand oder ein konkretes Element.

Form	Beispiel
Esto + Verb	Esto preocupa durante el embarazo. <i>(Das bereitet während der Schwangerschaft Sorgen.)</i>
Eso + Verb	Eso parece difícil. <i>(Das scheint schwierig zu sein.)</i>
Ese (+ sustantivo)	Ese resultado confirma el embarazo <i>(Dieses Ergebnis bestätigt die Schwangerschaft.)</i>
Estos otros + sustantivo	Prefiero estos otros controles prenatales. <i>(Ich bevorzuge diese anderen Vorsorgeuntersuchungen in der Schwangerschaft.)</i>

1. ¿Ves el monitor? _____ indica cómo está el corazón del bebé ahora mismo.
a. Ese b. Estos otros c. Esto d. Eso
2. Los resultados de la ecografía ya son buenos; _____ tranquiliza mucho a los padres.
a. eso b. esto c. ese d. estos otros

1. Esto 2. eso

Umschreiben Sie die Ausdrücke

1. (esto) Vi en internet un nuevo tipo de prueba médica. La prueba médica me da un poco de miedo.

(Vi en internet un nuevo tipo de prueba médica. Esto me da un poco de miedo.)
2. (eso) El médico me explicó el riesgo de la cirugía. Ya habíamos hablado del riesgo antes. (usa un demostrativo para referirte de nuevo al riesgo)

(El médico me explicó el riesgo de la cirugía. Eso ya lo habíamos hablado antes.)
3. (ese) ¿Me enseñas el informe del laboratorio, por favor? Quiero leer el informe del laboratorio.

(¿Me enseñas el informe del laboratorio, por favor? Quiero leer ese informe.)

3.Übungen



1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|--------------------------|---|
| a. la prueba de embarazo | 1. Operación para sacar al bebé por el abdomen cuando el parto es |
| b. la ecografía | 2. Día previsto para dar a luz; eso se calcula al inicio del embarazo. |
| c. el control prenatal | 3. Cita médica durante el embarazo: en eso revisan tu salud y la del bebé. |
| d. la fecha de parto | 4. Exploración con ultrasonidos: con esto se ve al bebé dentro del útero. |
| e. la cesárea | 5. Test que confirma si estás embarazada; ese resultado puede ser positivo. |

a-5 b-4 c-3 d-2 e-1

2. Erinnerung an deine Vorsorgeuntersuchung: Tests und Termine (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: fecha de parto, relaciones sexuales, ginecólogo, bebé, ecografía, diabetes, matrona, embarazada, control prenatal, ese

Centro de Salud — Seguimiento del embarazo

Si estás _____, tu equipo de atención (matrona y _____) organizará un _____ para vigilar tu salud y la del _____. Lo habitual es hacer una _____ alrededor de la semana 12 y otra hacia la semana 20; en algunos casos se añade una tercera al final del embarazo. En las visitas se revisan la tensión, el peso y los síntomas, y se comentan hábitos como la alimentación o el ejercicio. Si tienes dudas sobre medicamentos o sobre _____, consulta antes de cambiar nada por tu cuenta.

También se programan analíticas de sangre y, si procede, pruebas para descartar _____ gestacional. Guarda todos los informes: _____ resultado puede ser importante si te derivan al hospital. Si te han dado una _____ orientativa, recuerda que puede variar. En urgencias, acude si notas sangrado, fiebre o si el bebé se mueve mucho menos de lo habitual. Para cualquier consulta no urgente, pide cita con tu _____.

Gesundheitszentrum — Schwangerschaftsbetreuung


Wenn du schwanger bist, organisiert dein Betreuungsteam (Hebamme und Gynäkologe) Vorsorgeuntersuchungen, um deine Gesundheit und die des Babys zu überwachen. Üblich ist eine Ultraschalluntersuchung um die 12. Schwangerschaftswoche und eine weitere um die 20. Woche; in manchen Fällen wird am Ende der Schwangerschaft eine dritte hinzugefügt. Bei den Terminen werden Blutdruck, Gewicht und Symptome kontrolliert und Gewohnheiten wie Ernährung oder Bewegung besprochen. Wenn du Fragen zu Medikamenten oder zum Geschlechtsverkehr hast, kläre das besser, bevor du etwas selbständig änderst.

Es werden auch Blutuntersuchungen geplant und, falls nötig, Tests, um Schwangerschaftsdiabetes auszuschließen. Bewahre alle Befunde auf: dieses Ergebnis kann wichtig sein, falls man dich ins Krankenhaus überweist. Wenn dir ein voraussichtlicher Geburtstermin genannt wurde, denke daran, dass er variieren kann. In Notfällen suche umgehend Hilfe, wenn du Blutungen oder Fieber feststellst oder wenn sich das Baby deutlich weniger bewegt als sonst. Für nicht


dringende Fragen vereinbare einen Termin bei deiner Hebamme.

1. ¿Qué pruebas y controles menciona el texto y en qué semanas suelen realizarse?
2. ¿En qué situaciones aconseja el texto acudir a urgencias y qué documentos conviene guardar?

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

	Wahr	Falsch	
En la cita, además del ginecólogo, la matrona explicó el plan hasta el parto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
En la ecografía les dijeron que el bebé es masculino.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
La siguiente visita será dentro de un mes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

Dra. Sánchez (ginecóloga):	<i>Hola, Laura. ¿Cómo te encuentras hoy? ¿Has notado algún cambio esta semana?</i>	
Laura (paciente):	<i>Hola, doctora. En general bien, pero estoy un poco cansada y me preocupa si todo está correcto.</i>	
	<i>(Hallo, Doktorin. Im Großen und Ganzen gut, aber ich bin etwas müde und mache mir Sorgen, ob alles in Ordnung ist.)</i>	
Dra. Sánchez (ginecóloga):	<i>Vamos a verlo. Hoy toca control prenatal con ecografía: el bebé crece bien y el latido es normal.</i>	
	<i>(Das schauen wir uns an. Heute steht die pränatale Kontrolle mit Ultraschall an: das Baby wächst gut und der Herzschlag ist normal.)</i>	
Laura (paciente):	<i>Qué alivio. ¿Se puede saber ya el sexo?</i>	
	<i>(Was für eine Erleichterung. Weiß man schon das Geschlecht?)</i>	
Dra. Sánchez (ginecóloga):	<i>Parece femenino por las imágenes, aunque lo confirmaremos en la próxima ecografía. También he revisado la placenta y todo está en su sitio.</i>	
	<i>(Auf den Bildern wirkt es wie ein Mädchen, aber das bestätigen wir beim nächsten Ultraschall. Ich habe auch die Plazenta überprüft und alles ist an seinem Platz.)</i>	
Laura (paciente):	<i>Perfecto. ¿Y la fecha probable de parto sigue siendo la misma?</i>	
	<i>(Perfekt. Und bleibt der voraussichtliche Geburtstermin derselbe?)</i>	
Dra. Sánchez (ginecóloga):	<i>Sí, por las medidas y por la última regla mantenemos el 12 de junio como fecha probable. Si más adelante el bebé no se coloca bien, hablaremos de opciones, incluida una cesárea; ahora no es necesario.</i>	
	<i>(Ja, nach den Messungen und anhand der letzten Regel halten wir den 12. Juni als wahrscheinlichen Termin. Wenn sich das Baby später nicht richtig legt, besprechen wir Optionen, einschließlich eines Kaiserschnitts; im Moment ist das nicht nötig.)</i>	

Laura
(paciente):

Vale, me quedo más tranquila. ¿Puedo pedir cita con la matrona para preparar el parto?
(Okay, das beruhigt mich. Kann ich einen Termin bei der Hebamme vereinbaren, um mich auf die Geburt vorzubereiten?)

1. ¿Qué información importante da la ginecóloga sobre la ecografía y la fecha de parto?
-
2. En el diálogo, ¿por qué mencionan la cesárea y qué decide hacer Laura?
-

5. E-Mail

Asunto: Confirmación de cita – control prenatal

Hola, Laura:

Te escribo desde el Centro de Salud Lavapiés para confirmar tu cita de **control prenatal** con la **matrona** el jueves 21 a las 10:30. En la visita revisaremos los resultados del último análisis y hablaremos de la próxima **ecografía** (semana 20). Si necesitas cambiar la hora, indícanos qué franjas te vienen bien. Por favor, trae tu tarjeta sanitaria y la cartilla de embarazo.

Un saludo,
María Gómez
Administración



Schreibe eine passende Antwort: *Quería confirmar si la cita del jueves a las 10:30 sigue vigente. / Sobre eso, ¿me podéis indicar si debo llevar algún informe o resultado? / Si no es posible, ¿podríais ofrecerme estos otros horarios: ...?*

Wichtige Verben

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Amamantar (*stillen*)

Subjuntivo presente
amamente
amamentes
amamente
amamentemos
amamentéis
amamenten

Concebir (*konzipieren*)

Subjuntivo presente
conciba
concibas
conciba
concibamos
concibáis
conciban